

# APPLY TODAY!

## Community Stabilization and Opportunity Pathways Fund Commission



Help guide millions in  
community benefit funding to  
support impacted communities  
in San José!



## INFORMATION & ASSISTANCE

### THURSDAY, OCTOBER 6, 6:30 PM - 8:30 PM

**Virtual meeting to learn about the Commission and application process**

The meeting will be recorded for future reference. Visit the website to access the application and register for the meeting: [www.sanjoseca.gov/FundCommission](http://www.sanjoseca.gov/FundCommission).

**Join one of our in-person events to get help with accessing and completing the online application.** Laptops will be available. Drop by anytime—no registration required. Free to attend.

### SATURDAY, OCTOBER 8, 10:00 AM - 11:30 AM

**Tully Community Library - Tech Center** (880 Tully Rd, San José)

### WEDNESDAY, OCTOBER 12, 11:30 AM - 1:00 PM

**Biblioteca Latinoamericana Library – Community Room** (921 S First St B, San José)

### TUESDAY, OCTOBER 18, 6:00 PM - 7:00 PM

**Dr. Roberto Cruz Alum Rock Library – Tech Center** (3090 Alum Rock Ave, San José)

### THURSDAY, OCTOBER 20, 6:30 PM - 8:00 PM

**East San José Carnegie Library – Community Room** (1102 E Santa Clara St, San José)

Apply online by October 24 at:

[www.sanjoseca.gov/FundCommission](http://www.sanjoseca.gov/FundCommission)

# ¡PRESENTE SU SOLICITUD HOY MISMO!

Comisión del Fondo de Estabilización  
Comunitaria y Trayectorias de Oportunidades



¡Ayude a canalizar millones en  
financiación de beneficios  
comunitarios para apoyar a las  
comunidades afectadas en San José!



## INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

**JUEVES 6 DE OCTUBRE, DE 6:30 P. M. A 8:00 P. M.**

**Reunión virtual para aprender sobre el proceso de con solicitud.**

Se ofrecerá interpretación en español. Visite el sitio web para registrarse y ver la grabación de la reunión después del evento:

[www.sanjoseca.gov/FundCommission](http://www.sanjoseca.gov/FundCommission).

**Únase a una de nuestras reuniones en persona para obtener asistencia técnica con el proceso de con solicitud.** Cada reunión contará computadoras para completar la solicitud y personal bilingüe o intérpretes en español que puedan ayudar con la solicitud y responder preguntas. Visítenos cuando quieran. No es necesario registrarse. Asistencia gratuita.

**SÁBADO 8 DE OCTUBRE, 10:00 A. M. A 11:30 P. M.**

**Biblioteca Comunitaria de Tully, Centro Tecnológico** (880 Tully Rd, San José)

**MIÉRCOLES 12 DE OCTUBRE, 11:30 A. M. A 1:00 P. M.**

**Biblioteca Latinoamericana, salón comunitario** (921 S First St B, San José)

**JUEVES 18 DE OCTUBRE, 6:00 P. M. A 7:00 P. M.**

**Biblioteca Dr. Roberto Cruz de Alum Rock, Centro Tecnológico** (3090 Alum Rock Ave)

Presente su solicitud en línea antes del 24 de octubre en  
[www.sanjoseca.gov/FundCommission](http://www.sanjoseca.gov/FundCommission)



# ĐĂNG KÝ NGAY HÔM NAY!

Ủy Ban Quỹ Ổn Định Cộng Đồng và Con Đường Cơ Hội



Giúp hướng dẫn hàng triệu người trong việc tài trợ lợi ích cộng đồng để hỗ trợ các cộng đồng bị ảnh hưởng ở San José!



## THÔNG TIN VÀ HỖ TRỢ

**THỨ NĂM, NGÀY 6 THÁNG MƯỜI, 6:30 CHIỀU ĐẾN 8:30 TỐI**

Cuộc họp trực tuyến sẽ được tổ chức để hiểu thêm về Ủy Ban và quy trình ghi danh

Cuộc họp sẽ được ghi lại để tham khảo trong tương lai. Truy cập trang web để tiếp cận đơn ghi danh và đăng ký tham gia cuộc họp:

[www.sanjoseca.gov/FundCommission](http://www.sanjoseca.gov/FundCommission).

Vui lòng tham gia vào một trong những sự kiện trực tiếp của chúng tôi để được tiếp cận và hoàn thành đơn ghi danh trực tuyến. Máy tính sẽ có sẵn. Ghé qua bất cứ lúc nào — không cần đăng ký. Miễn phí để tham dự.

**THỨ BẢY, NGÀY 8 THÁNG MƯỜI, 10:00 SÁNG ĐẾN 11:30 SÁNG**

Thư Viện Chi Nhánh Cộng Đồng Tully - Trung Tâm Công Nghệ (880 Tully Rd, San José)

**THỨ TƯ, NGÀY 12 THÁNG MƯỜI, 11:30 SÁNG ĐẾN 1:00 CHIỀU**

Thư viện Biblioteca Latinoamericana - Phòng cộng đồng (921 S First St B, San José)

**THỨ BA, NGÀY 18 THÁNG MƯỜI, 6:00 CHIỀU ĐẾN 7:00 TỐI**

Thư viện tiến sĩ Roberto Cruz Alum Rock – Trung Tâm Công Nghệ (3090 Alum Rock Ave, San José)

**THỨ NĂM, NGÀY 20 THÁNG MƯỜI, 6:30 CHIỀU ĐẾN 8:00 TỐI**

Thư Viện Chi Nhánh Carnegie Đông San José – Phòng Cộng Đồng (1102 E Santa Clara St, San José)

Nộp đơn trực tuyến trước ngày 24 tháng 10 tại:

[www.sanjoseca.gov/FundCommission](http://www.sanjoseca.gov/FundCommission)

